



ISAT Success!

¡Éxito del ISAT!

*By learning you will teach, by
teaching you will learn.
(Latino)*

*Al aprender enseñas, al
enseñar aprendes. (Latino)*



Developed by the DePaul Center for Urban Education for the
Polk Bros. Foundation Community Schools Leadership Network for the
Workshop for Parents from Cameron, Chase, and Lowell Schools
in Collaboration with the Children's Home + Aid Community School Partnerships.

This Little Light of Mine

This little light of mine,
I'm going to let it shine.

This little light of mine,
I'm going to let it shine.

This little light of mine,
I'm going to let it shine.

Let it shine, let it shine, let it shine.

All over my school,
I'm going to let it shine.

All over my school,
I'm going to let it shine.

All over my school,
I'm going to let it shine.

Let it shine, let it shine, let it shine.

Este Pequeño Lucero Mío

Translation by Arturo Romero

Este pequeño lucero mío,
Voy a permitir su brillo.

Este pequeño lucero mío,
Voy a permitir su brillo.

Este pequeño lucero mío,
Voy a permitir su brillo.

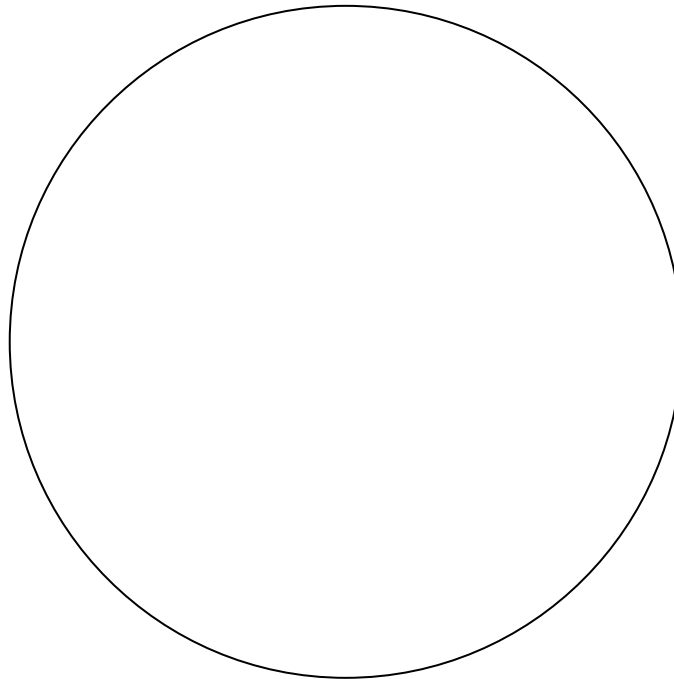
Permitir su brillo, permitir su brillo,
permitir su brillo.

En todo mi escuela,
Voy a permitir su brillo.

En todo mi escuela,
Voy a permitir su brillo.

En todo mi escuela,
Voy a permitir su brillo.

Permitir su brillo, permitir su brillo,
permitir su brillo.



THINK IT THROUGH

Build vocabulary and thinking skills

VERBS

analyze	decide	hypothesize	reason
appraise	deduce	imagine	resolve
apprehend	deem	infer	review
assess	deliberate	interpret	scheme
calculate	determine	introspect	solve
comprehend	devise	judge	speculate
conceive	diagnose	learn	strategize
concentrate	envision	meditate	study
conceptualize	estimate	memorize	surmise
conclude	evaluate	muse	theorize
conjecture	examine	ponder	visualize
consider	extrapolate	question	weigh
contemplate	formulate	realize	wonder

PIENSALO DETENIDAMENTE

Crea vocabulario y técnicas de razonamiento

VERBOS

analiza	decidir	hipnotizar	razonar
valorar	deducir	imaginar	resolver
aprehender	juzgar	inferir	revisar
evaluar	deliberar	interpretar	esquema
calcular	determinar	introspectiva	resolver
comprender	elaborar	juzgar	especular
concebir	diagnosticar	aprender	estratificar
concentrar	vislumbrar	meditar	estudiar
conceptual	estimar	memorizar	suponer
concluir	evaluar	musa	teorizar
conjeturar	examinar	ponderar	visualizar
considerar	extrapolar	cuestionar	pesar
contemplar	formular	realizar	pensar

Extended Response Prompts for the Thoughtful Classroom

Students write about how the saying relates to an actual event.

ILS1B, 1C, 3B.

If you wish to learn the highest truths, begin with the alphabet. (Japan)	Si deseas aprender las grandes verdades, comienza con el alfabeto. (Japón)
Never be afraid to sit awhile and think. (Lorraine Hansberry, US)	Nunca temas sentarte un largo rato y pensar. (Lorraine Hansberry, EUA)
A book is a garden carried in the pocket. (Saudi Arabia)	Un libro es un jardín que cargas en el bolsillo. (Arabia Saudita)
He who does not know one thing knows another. (Kenya)	Aquel que no sabe una cosa sabe otra. (Kenya)
The world exists on three things: truth, justice, and peace. (Hebrew)	El mundo existe en tres cosas: la verdad, la justicia, y la paz. (Hebreo)
Give me leverage, and I will move the Earth. (Greece)	Dame ventaja, y moveré la Tierra. (Griego)
By learning you will teach, by teaching you will learn. (Latino)	Al aprender enseñas, al enseñar aprendes. (Latino)
If you cannot serve, you cannot lead. (Bulgaria)	Si no puedes servir, no puedes guiar. (Bulgaria)
A gentle hand may lead even an elephant by a single hair. (Iran)	Una mano gentil puede guiar aun a un elefante por un pelo. (Irán)
The best leader is never recognized. People turn to one another and say, "We did it ourselves." (Zen)	El mejor líder nunca es reconocido. Las personas se miran una a la otra y dicen "Lo hicimos nosotros mismos." (Zen)
She that would lead must be a bridge. (Wales)	Aquella que guía debe ser un puente. (Wales)
An enemy will agree, but a friend will argue. (Russia)	Un enemigo estaría de acuerdo, pero un amigo discutirá. (Rusia)
Do good, and don't worry to whom. (Mexico)	Haz el bien, y no te preocupes a quien. (México)
If there's no enemy within, no enemy outside can do you harm. (Nigeria)	Si no hay enemigo dentro de ti, no hay enemigo fuera que pueda lastimarte. (Nigeria)
Lower your voice and strengthen your argument. (Lebanon)	Baja la voz y fortalece tu argumento. (Líbano)
Even the hardest of winters fears the spring. (Lithuania)	Aún el invierno más fuerte le teme a la primavera. (Lituania)
A clever person turns big troubles into little ones and little ones into none at all. (China)	Una persona astuta vuelve grandes problemas en pequeños y pequeños en inexistentes. (China)
Clouds that thunder do not always rain. (Armenia)	Las nubes que truenan no siempre llueven. (Armenia)
Everyone is the age of her heart. (Guatemala)	Todos son la edad de su corazón. (Guatemala)
You must be the change you wish to see in the world. (Mahatma Gandhi)	Debes ser el cambio que deseas ver en el mundo. (Mahatma Gandhi)

Ask and Answer Challenging Questions

GET IT

Literal questions ask you to find or remember an answer in the information provided.

- ➡ When?
- ➡ Where?
- ➡ Who?

- ➡ What?
- ➡ Define _____.
- ➡ List the _____.

GET IT CLEAR

Analytic questions ask you to look closely and think thoroughly--to organize the information so you see patterns and can explain the situation.

- ↪ Classify _____.
- ↪ Compare and contrast ____.
- ↪ Give an example of _____.
- ↪ Give the opposite of _____.
- ↪ Draw a picture to illustrate this page.

- ↪ In what sequence did _____ happen?
- ↪ Explain how _____ works.
- ↪ Use a time-line, chart, diagram, graph, or map to explain _____.
- ↪ How do the parts relate to each other?

THINK MORE

Inferential questions ask you to make an educated guess—to think about and *beyond* the information given.

- ➡ Predict what will happen when _____.
- ➡ What is the main idea of _____.
- ➡ Figure out the meaning of this word from context.
- ➡ What might have caused this change?

- ➡ What is the best title for this _____.
- ➡ What is the missing part?
- ➡ What was the author's point of view?
- ➡ If _____ changed, what would happen?
- ➡ Which person might have said this?

THINK IT THROUGH

Evaluative questions ask you to make your position clear, to make a thoughtful judgment.

- ➡ What is the most important fact? Why?
- ➡ What makes this a good book?
- ➡ Is this fact or opinion?
- ➡ What is your evidence?

- ➡ Which is the best answer? Why?
- ➡ Give and justify your opinion on _____.
- ➡ Which part is most important?
- ➡ Why do you make this choice?

Some questions selected from the Chicago Public School guide to test preparation.
Additional questions and structure provided by the DePaul Center for Urban Education.

Pregunta y Contesta Preguntas que te Desafíen

ENTIÉNDELO

Las preguntas literales te piden que halles o recuerdes información y la presentes en diferentes palabras.

→ ¿Cuándo?	→ ¿Qué?
→ ¿Dónde?	→ Define _____.
→ ¿Quién?	→ Enumera los/as _____.

ENTIÉNDELO CLARAMENTE

Las preguntas analíticas te piden que organices la información y puedas explicar la situación cuando encuentres patrones o similitudes.

⇒ ¿Cuál es un tipo de _____?	⇒ ¿En qué secuencia sucedió _____?
⇒ ¿Cómo _____ parecido a _____?	⇒ ¿Cuál explica lo _____ sucedido?
⇒ ¿Cuál es un ejemplo de _____?	⇒ Utiliza una línea de tiempo, una tabla, un diagrama, gráfica o mapa para explicar _____.
⇒ ¿Cuál es lo opuesto de _____?	⇒ ¿En qué se relacionan las partes?
⇒ Haz un dibujo para ilustrar esta página	

PIENSA MÁS

Las preguntas de deducción te piden que hagas una suposición inteligente—para pensar acerca de y más allá de la información recibida.

➡ Predice lo que sucederá cuando _____.	➡ ¿Cuál es el título más adecuado para esto _____?
➡ ¿Cuál es la idea principal de _____?	➡ ¿Cuál es la sección faltante?
➡ ¿Cuál es el significado de esta palabra en el contexto en el que se encuentra?	➡ ¿Cuál era el punto de vista del autor?
➡ ¿Qué podría haber causado este cambio?	➡ ¿Si _____ cambiara, qué sucedería?
	➡ ¿Qué persona pudo haber dicho esto?

PIÉNHALO DETENIDAMENTE

Las preguntas para evaluar te piden que hagas clarar tu posición y tomes una decisión acertada.

➡ ¿Cuál es el hecho mas importante?	➡ ¿Cuál es la mejor respuesta? ¿Porqué?
➡ ¿Qué hace de este un buen libro?	➡ Expresa y justifica tu opinión acerca de _____.
➡ ¿Es un hecho o solo una opinión?	➡ ¿Qué parte es la más importante?
➡ ¿Cuál es tu evidencia?	➡ ¿Cuál es la razón de tu opción?

Some questions selected from the Chicago Public School guide to test preparation.

Additional questions and structure provided by the DePaul Center for Urban Education

PICTURE WORD BANK

TOPIC: _____

WORD	Show what it means. Draw a picture.

Use your words and pictures to make one big picture about this topic.

BANCO DE PALABRAS DE DIBUJO

TEMA: _____

PALABRA	Demuestra lo que significa. Haz un dibujo.

Utiliza tus palabras y dibujos para hacer un gran dibujo acerca de este tema.

WORD BANK

ILS1A I can identify words that are important to a topic

TOPIC: _____

WORD	Show what it means. Draw a picture.	Write another word that tells about this word. (It could be this word in another language.)



Make the Writing Connection!
Use your word bank to write about this topic.

BANCO DE PALABRAS

ILS1A I can identify words that are important to a topic

TEMA: _____

PALABRA	Demuestra lo que significa. Haz un dibujo.	Escribe otra palabra que describa esta palabra. (Puede ser esta palabra en otro lenguaje.)



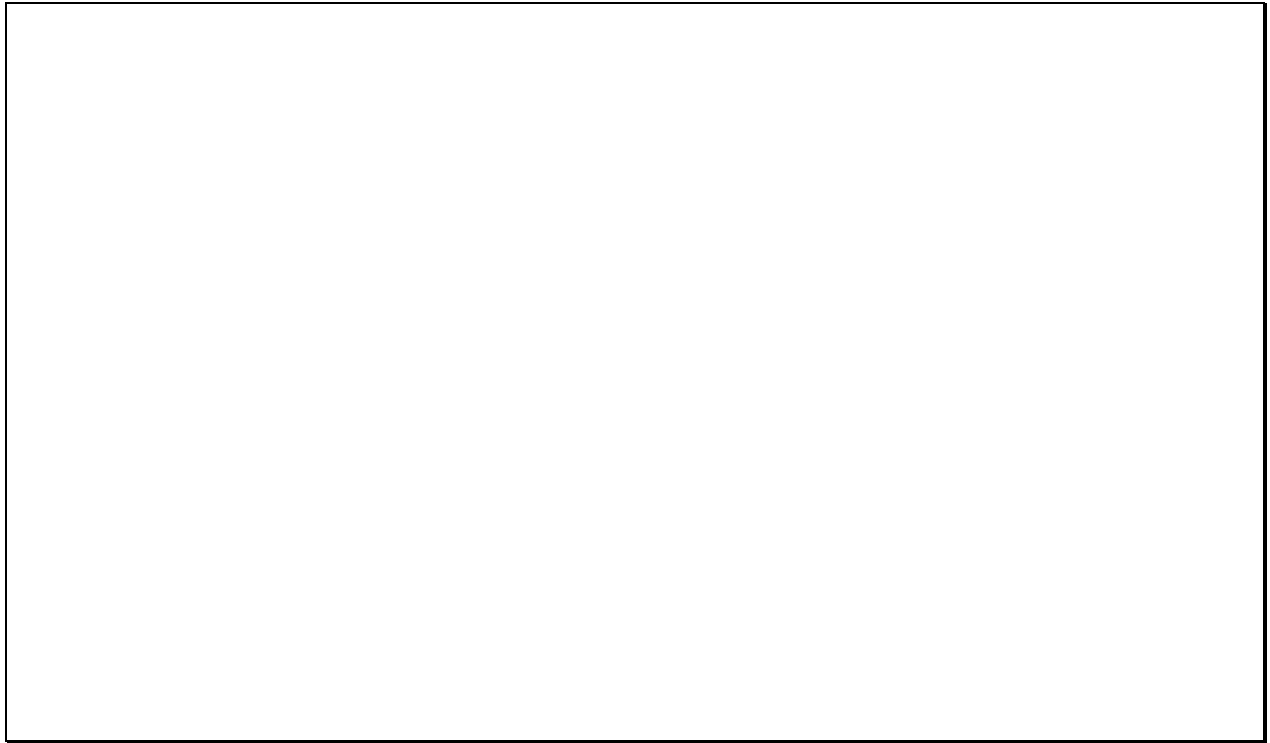
¡Haz la Conexión de Escritura!
Utiliza tu banco de palabras para escribir acerca de este tema.

Picture Meaning

ILS 1B Competence: Can illustrate a text.

Choose one paragraph or page.

Draw a picture that shows what it says.



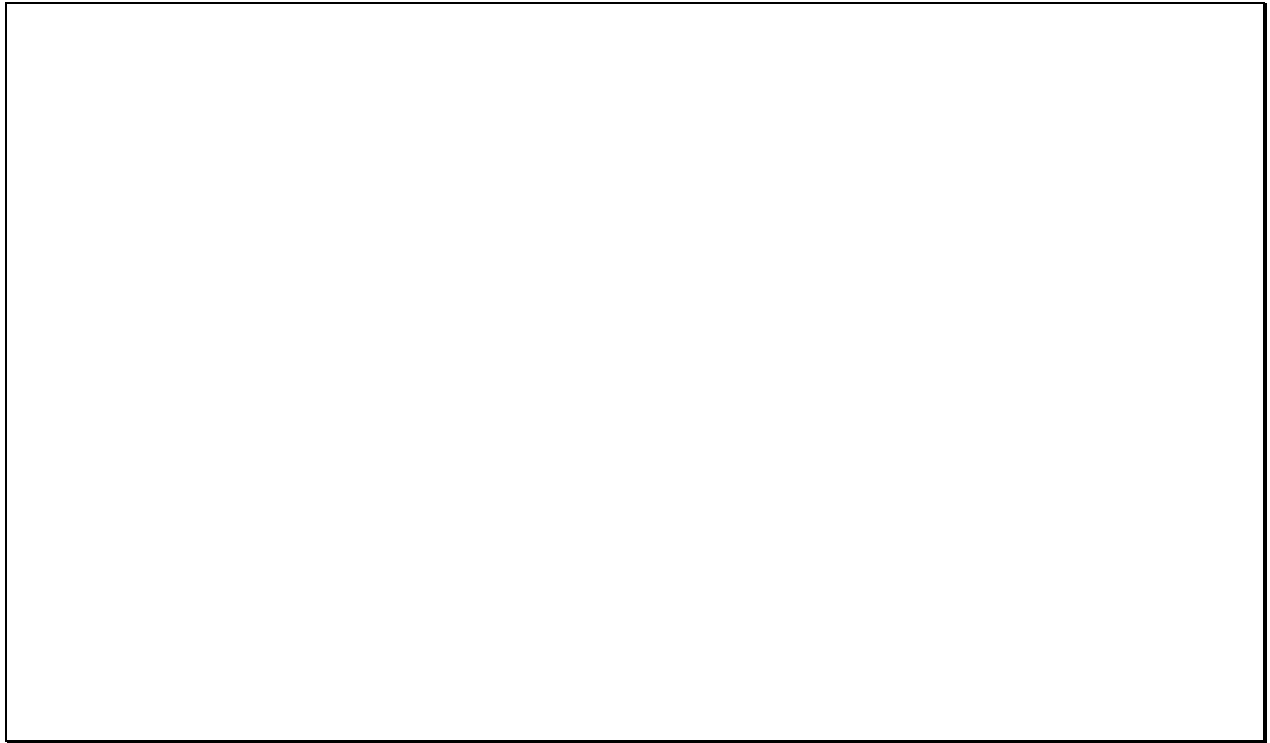
Then show your picture to another student.
Ask that student to find the part you pictured.
Ask them to write what they think your picture says.

Dibuja el Significado

ILS 1B Competence: Can illustrate a text.

Escoge un párrafo o página.

Haz un dibujo que demuestre lo que dice.

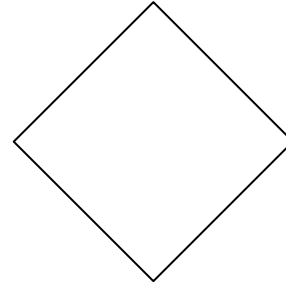
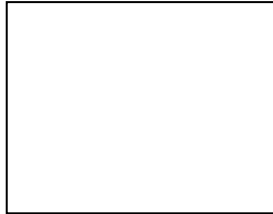
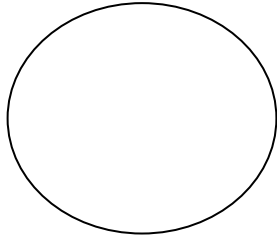


Después enséñale tu dibujo a otro estudiante.
Pídele al estudiante que encuentre parte de tu dibujo.
Pídele que escriba lo que tu dibujo explica.

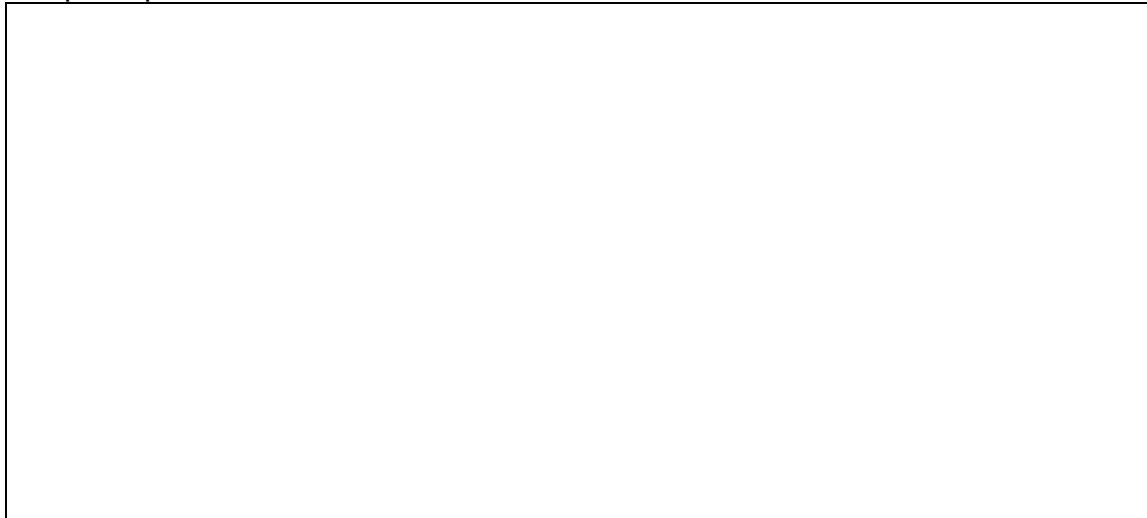
Story/History Reader

ILS 1B: I can identify important elements in a story or history

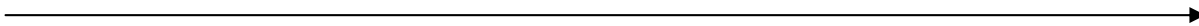
Draw three persons who are in it.



Map the place.



Sequence the Events.

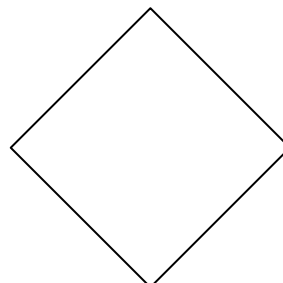
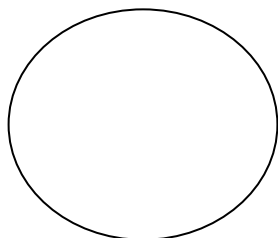


Write what those persons might have said about one of those events.

Lector de Historia y Cuentos

ILS 1B: I can identify important elements in a story or history

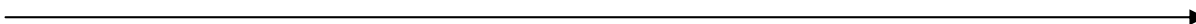
Dibuja a tres personas que tomen parte.



Haz un mapa del lugar.



Como se desarrollan los Eventos.



Escribe lo que esas personas pudieron haber dicho acerca de alguno de esos eventos.

Picture a situation

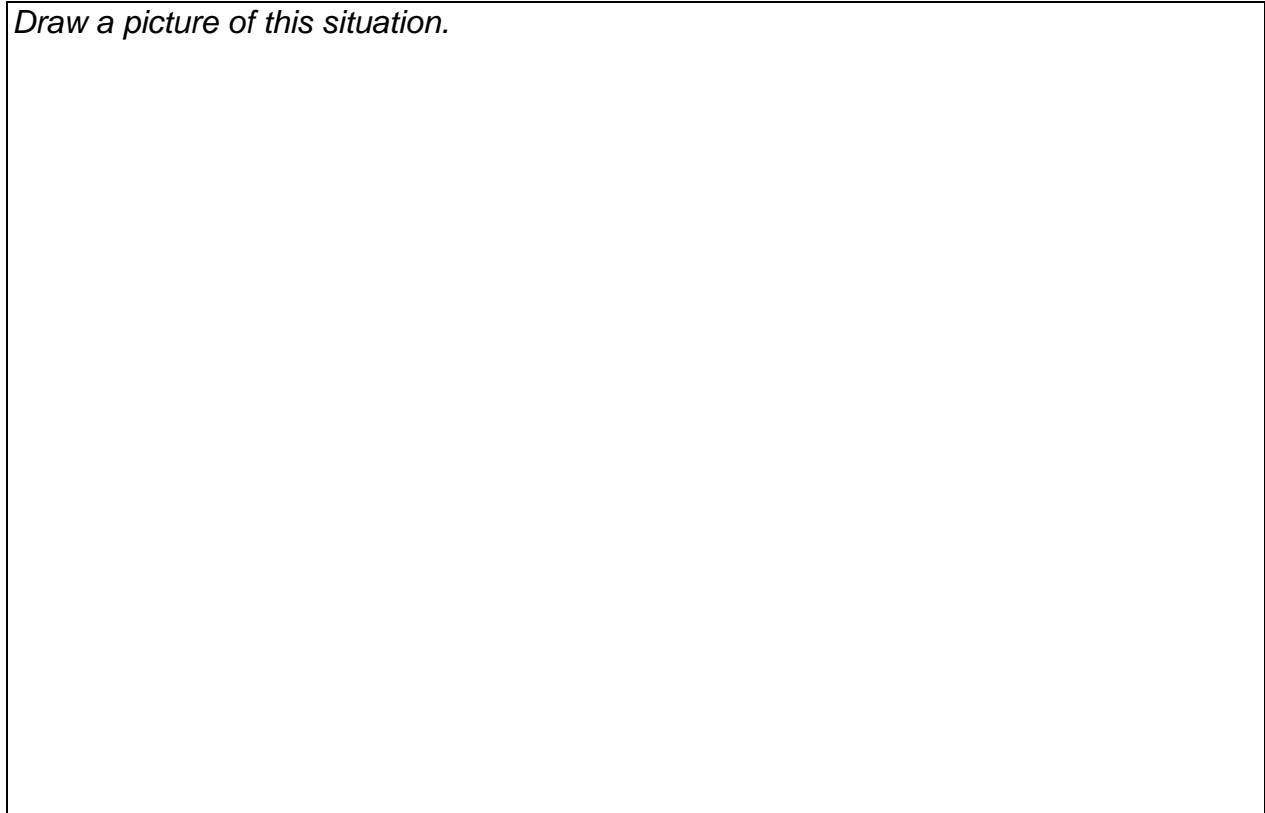
1B. *Can identify relationships.*

3B. *Can write to explain a situation*

This activity is applicable to any profile, history or story.

Students read the text independently.

Draw a picture of this situation.



Write about it.

- Write as if you were there.
- Write about a day in your life.

Meet the standard:
Check your work—is it
✓ complete? ✓ correct?
✓ clear?

Exceed the Standard:
Write what you learned by
doing this project.

Dibuja una Situación

1B. *Can identify relationships.*

3B. *Can write to explain a situation*

Esta actividad es aplicable a cualquier perfil, historia o cuento.

Los estudiantes leen el texto independientemente.

Haz un dibujo de esta situación.

Escribe sobre ello.

- Escribe como si estuvieras allí.
- Escribe acerca de un día en tu vida.

Meet the standard:
Check your work—is it
✓ complete? ✓ correct?
✓ clear?

Exceed the Standard:
Write what you learned by
doing this project.

Chart Inferences

ILS 1B competence: Can make an inference.

Category	LITERAL Information stated in text.	INFERENTIAL Based on that information
Where: <i>characteristics of the place</i>		
What: <i>action</i>		
Who takes that action Characteristics of a person		

What's next?

Support your prediction. Give two reasons for your inference.

Haz una Tabla con Inferencias

ILS 1B competence: Can make an inference.


Categoría	LITERAL Información hallada en el texto	INFERENCIA Basado en esa información
Donde: <i>características del lugar:</i>		
Que: <i>acción</i>		
Quien toma esa acción Características de una persona		

¿Qué es lo que sigue?

Respalda tu predicción. Da dos razones para tu inferencia.

Make Your Own Multiple Choice Question

Question Maker: Write your question here.



Write the correct answer and three other possible answers here:

- a.
- b.
- c.
- d.

Question Taker:


Circle the best answer. Then, in the oval, explain why you chose that answer.

THINK IT THROUGH

Haz Tu Propia Pregunta de Opción Múltiple

Competence: Ask and answer questions about a topic.

Creador de Preguntas: *Escribe tu pregunta aquí.*

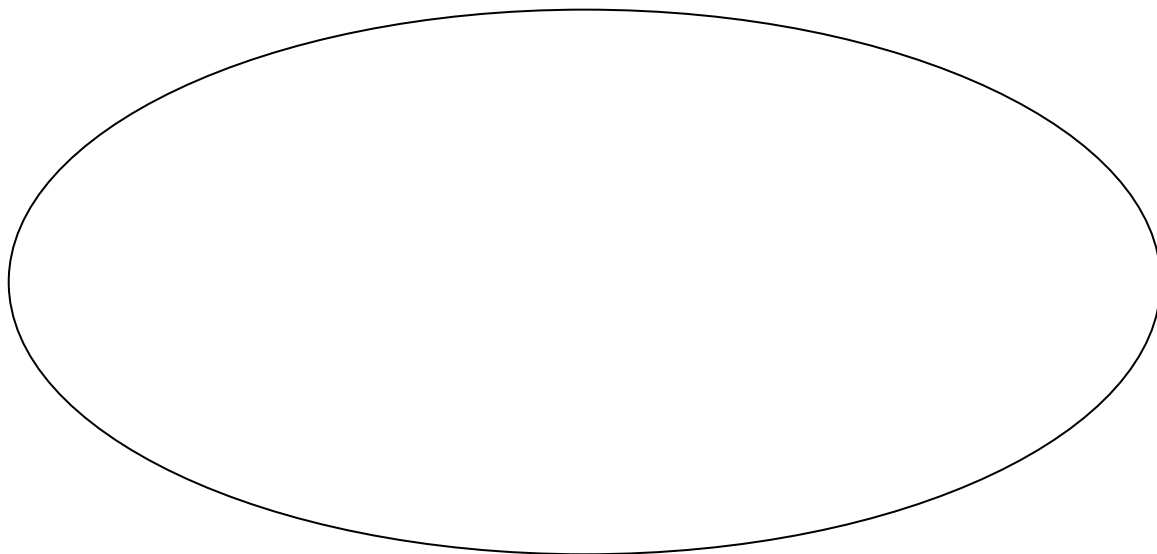


La puedes hacer una pregunta de opción múltiple. Para hacer esto escribe la respuesta correcta y tres posibles respuestas aquí:

- a.
- b.
- c.
- d.

Persona a la que se le Pregunta:

Circula la mejor respuesta. Después, en el óvalo, explica porque escogiste esa respuesta.



PIENSALO DETENIDAMENTE

The following question makers are based on Learning First.

1A Apply word analysis and vocabulary skills to comprehend selections.

1. Which word best describes _____?
2. Which word in paragraph ___ helps the reader know what _____ means?
3. What phrase means the opposite of _____ as used in paragraph x?
4. What does the word _____ mean in paragraph x?

1B Apply reading strategies to improve understanding and fluency

1. What is paragraph _____ mainly about?
2. Which sentence from the selection best shows _____?
3. How can you best remember what this article is about?
4. How could a reader best determine _____?
5. According to the article and the map, in which place _____?

1C Comprehend a broad range of reading materials

1. Which question is best answered by information in paragraph _____?
2. What is the most likely reason _____?
3. What happened because _____?
4. According to the chart, which statement is true?
5. What is the best summary of the selection?
6. Which of these best describes the problem in the passage?
7. How do _____'s feelings change from the beginning to the end?
8. Which words best describe _____'s character?
9. Based on the events in the pages, which of these is most likely true?

2A Understand how literary elements and techniques are used to convey meaning

1. How does the author organize paragraphs x through x?
2. How is this selection best described?
3. What is the most likely reason the author wrote this selection?
4. Which would be the best to read to learn how to _____?
5. In which book would this selection most likely be found?
6. What is the tone of paragraph x?
7. Who would be most likely to use this article?
8. Which book would the author most likely have used to write this selection?
9. Which of the following books would most likely contain information about ___?
10. Why is paragraph ___ important in this selection?
11. Which sentence best describes the author's opinion of _____?
12. How does the author organize the information in this article?

2B Read and interpret a variety of literary works.

1. This selection is an example of which kind of literature?
2. Why did the author write this selection?
3. Which type of literature is this selection?
4. What is the mood in most of the story?
5. What type of story is _____?
6. With which statement would the author most likely agree?
7. Which of these is a theme of this story?
8. In paragraphs xx to xx, what is the author's tone?

Los siguientes creadores de preguntas están basados en Aprendiendo Primero

1A Aplica análisis de palabras y habilidades de vocabulario para comprender las selecciones.

1. ¿Qué palabra mejor describe _____?
2. ¿Qué palabra en el párrafo ___ ayuda al lector a saber lo que _____ significa?
3. ¿Qué frase significa lo opuesto de _____ como se utiliza en el párrafo x?
4. ¿Qué significa la palabra _____ en el párrafo x?

1B Aplica estrategias de lectura para mejorar la entendimiento y la fluidez

1. ¿Principalmente de qué se trata el párrafo ___?
2. ¿Qué oración de la selección mejor demuestra _____?
3. ¿Cuál es la mejor manera para que recuerdes de lo que trata este artículo?
4. ¿Cuál es la mejor manera de que un lector determine _____?
5. De acuerdo al artículo y el mapa, ¿en qué lugar _____?

1C Cubre una selección amplia de material de lectura

1. ¿Qué pregunta se contesta de mejor manera con información del párrafo _____?
2. ¿Cuál es la razón más probable _____?
3. ¿Qué sucedió por _____?
4. De acuerdo con la tabla, ¿qué declaración es cierta?
5. ¿Cuál es el mejor resumen de la selección?
6. ¿Cuál de estos mejor describe el problema en el pasaje?
7. ¿Cómo cambian los sentimientos de _____ desde el principio hasta el final?
8. ¿Qué palabras mejor describen el carácter de _____?
9. Basado en eventos de estas páginas, ¿cuál de estos es más probable que sea cierto?

2A Comprender como elementos y técnicas literarias se utilizan para dar significado

1. ¿Cómo organiza el autor los párrafos x al x?
2. ¿Cuál es la mejor manera de describir esta selección?
3. ¿Cuál es la razón más probable para que el autor haya escrito esta selección?
4. ¿Cuál sería mejor leer para aprender como _____?
5. ¿En qué libro es más probable encontrar esta selección?
6. ¿Cuál es el tono del párrafo x?
7. ¿Quién sería la persona más probable en utilizar este artículo?
8. ¿Qué libro es más probable que el autor haya utilizado para escribir esta selección?
9. ¿Cuál de los siguientes libros es más probable que contenga información sobre_?
10. ¿Por qué el párrafo ___ es importante en esta selección?
11. ¿Qué oración mejor describe la opinión del autor de _____?
12. ¿Cómo organiza el autor la información en este artículo?

2B Lee e interpreta una variedad de trabajos literarios

1. ¿Esta selección es un ejemplo de que tipo de literatura?
2. ¿Por qué escribo el autor esta selección?
3. ¿Qué tipo de literatura es esta selección?
4. ¿Cuál es el humor en la mayoría de la historia?
5. ¿Qué tipo de historia es _____?
6. ¿Con qué declaración estaría en mayor acuerdo el autor?
7. ¿Cuál de estos es un tema de la historia?
8. En los párrafos xx al xx, ¿cuál es el tono del autor?

Culture Vocabulary

K	1	2	3	4-8
brother = <i>hermano</i>	color = <i>color</i>	building = <i>edificio</i>	celebrate = <i>celebrar</i>	agriculture = <i>agricultura</i>
family = <i>familia</i>	flag = <i>bandera</i>	change = <i>cambio</i>	city = <i>ciudad</i>	design = <i>diseño</i>
father = <i>hermano</i>	good = <i>bueno</i>	law = <i>ley</i>	communicate = <i>comunicar</i>	develop = <i>desarrollo</i>
feel = <i>sentir</i>	grandparent = <i>abuelo</i>	need = <i>necesidad</i>	community = <i>comunidad</i>	diversity = <i>variedad</i>
help = <i>ayuda</i>	help = <i>ayuda</i>	now = <i>ahora</i>	cooperate = <i>cooperar</i>	empire = <i>imperio</i>
here = <i>aquí</i>	holiday = <i>día festivo</i>	past = <i>pasado</i>	distance = <i>distancia</i>	ethnic group = <i>grupo</i>
hope = <i>esperanza</i>	home = <i>hogar</i>	place = <i>lugar</i>	history = <i>historia</i>	event = <i>evento</i>
live = <i>vivir</i>	hope = <i>esperanza</i>	present = <i>presente</i>	idea = <i>idea</i>	extended family = <i>familia</i>
mother = <i>mamá</i>	light = <i>luz</i>	pride = <i>orgullo</i>	important = <i>importante</i>	<i>extendida</i>
share = <i>compartir</i>	live = <i>vivir</i>	share = <i>compartir</i>	landmark = <i>monumento</i>	forum = <i>foro</i>
sister = <i>hermana</i>	parent = <i>padre</i>	then = <i>entonces</i>	message = <i>mensaje</i>	generation =
song = <i>canción</i>	share = <i>compartir</i>	today = <i>ahora</i>	past = <i>pasado</i>	ceremony = <i>ceremonia</i>
sound = <i>sonido</i>	show = <i>demostrar</i>	rule = <i>regla</i>	proud = <i>orgullosa</i>	change = <i>cambio</i>
	there = <i>ahí</i>	value = <i>valor</i>	route = <i>ruta</i>	capital = <i>capital</i>
		when = <i>cuando</i>	shelter = <i>refugio</i>	century = <i>siglo</i>
		work = <i>trabajo</i>	transportation =	ceremony = <i>ceremonia</i>
			<i>transportación</i>	change = <i>cambio</i>
				city = <i>ciudad</i>
				communicate = <i>comunicar</i>
				community = <i>comunidad</i>
				conflict = <i>conflicto</i>
				constant = <i>constante</i>
				continue = <i>continuar</i>
				country = <i>país</i>
				culture = <i>cultura</i>
				current = <i>corriente</i>
				custom = <i>costumbres</i>
				design = <i>diseño</i>
				migrant = <i>emigrante</i>
				migrate = <i>emigrar</i>
				mission = <i>misión</i>
				native = <i>nativo</i>
				nationalism = <i>nacionalismo</i>
				nomad = <i>nómada</i>
				patriot = <i>patriota</i>
				pioneer = <i>pionero</i>
				progress = <i>progreso</i>
				progressive = <i>progresivo</i>
				recognize = <i>reconocer</i>
				refugee = <i>refugiado</i>
				responsibility = <i>responsabilidad</i>
				shelter = <i>albergue</i>
				society = <i>sociedad</i>
				symbol = <i>símbolo</i>
				town = <i>pueblo</i>
				trade = <i>intercambio</i>
				value = <i>valor</i>
				village = <i>aldea</i>
				architect = <i>arquitecto</i>
				architecture =
				<i>arquitectura</i>
				artifact = <i>artefacto</i>
				barter = <i>trueque</i>
				border = <i>frontera</i>
				ceremony = <i>ceremonia</i>
				change = <i>cambio</i>
				city = <i>ciudad</i>
				communicate = <i>comunicar</i>
				community = <i>comunidad</i>
				conflict = <i>conflicto</i>
				constant = <i>constante</i>
				continue = <i>continuar</i>
				country = <i>país</i>
				culture = <i>cultura</i>
				current = <i>corriente</i>
				custom = <i>costumbres</i>
				design = <i>diseño</i>
				migrant = <i>emigrante</i>
				migrate = <i>emigrar</i>
				mission = <i>misión</i>
				native = <i>nativo</i>
				nationalism = <i>nacionalismo</i>
				nomad = <i>nómada</i>
				patriot = <i>patriota</i>
				pioneer = <i>pionero</i>
				progress = <i>progreso</i>
				progressive = <i>progresivo</i>
				recognize = <i>reconocer</i>
				refugee = <i>refugiado</i>
				responsibility = <i>responsabilidad</i>
				shelter = <i>albergue</i>
				society = <i>sociedad</i>
				symbol = <i>símbolo</i>
				town = <i>pueblo</i>
				trade = <i>intercambio</i>
				value = <i>valor</i>
				village = <i>aldea</i>
				architect = <i>arquitecto</i>
				architecture =
				<i>arquitectura</i>
				artifact = <i>artefacto</i>
				barter = <i>trueque</i>
				border = <i>frontera</i>
				ceremony = <i>ceremonia</i>
				change = <i>cambio</i>
				city = <i>ciudad</i>
				communicate = <i>comunicar</i>
				community = <i>comunidad</i>
				conflict = <i>conflicto</i>
				constant = <i>constante</i>
				continue = <i>continuar</i>
				country = <i>país</i>
				culture = <i>cultura</i>
				current = <i>corriente</i>
				custom = <i>costumbres</i>
				design = <i>diseño</i>
				migrant = <i>emigrante</i>
				migrate = <i>emigrar</i>
				mission = <i>misión</i>
				native = <i>nativo</i>
				nationalism = <i>nacionalismo</i>
				nomad = <i>nómada</i>
				patriot = <i>patriota</i>
				pioneer = <i>pionero</i>
				progress = <i>progreso</i>
				progressive = <i>progresivo</i>
				recognize = <i>reconocer</i>
				refugee = <i>refugiado</i>
				responsibility = <i>responsabilidad</i>
				shelter = <i>albergue</i>
				society = <i>sociedad</i>
				symbol = <i>símbolo</i>
				town = <i>pueblo</i>
				trade = <i>intercambio</i>
				value = <i>valor</i>
				village = <i>aldea</i>
				architect = <i>arquitecto</i>
				architecture =
				<i>arquitectura</i>
				artifact = <i>artefacto</i>
				barter = <i>trueque</i>
				border = <i>frontera</i>
				ceremony = <i>ceremonia</i>
				change = <i>cambio</i>
				city = <i>ciudad</i>
				communicate = <i>comunicar</i>
				community = <i>comunidad</i>
				conflict = <i>conflicto</i>
				constant = <i>constante</i>
				continue = <i>continuar</i>
				country = <i>país</i>
				culture = <i>cultura</i>
				current = <i>corriente</i>
				custom = <i>costumbres</i>
				design = <i>diseño</i>
				migrant = <i>emigrante</i>
				migrate = <i>emigrar</i>
				mission = <i>misión</i>
				native = <i>nativo</i>
				nationalism = <i>nacionalismo</i>
				nomad = <i>nómada</i>
				patriot = <i>patriota</i>
				pioneer = <i>pionero</i>
				progress = <i>progreso</i>
				progressive = <i>progresivo</i>
				recognize = <i>reconocer</i>
				refugee = <i>refugiado</i>
				responsibility = <i>responsabilidad</i>
				shelter = <i>albergue</i>
				society = <i>sociedad</i>
				symbol = <i>símbolo</i>
				town = <i>pueblo</i>
				trade = <i>intercambio</i>
				value = <i>valor</i>
				village = <i>aldea</i>

Ecology Vocabulary

K-1	2	3	4	5	6-8
air = <i>aire</i> alive = <i>vivo</i> animal = <i>animal</i> behind = <i>detrás de</i> bird = <i>pájaro</i> blue = <i>azul</i> body = <i>cuerpo</i> body = <i>cuerpo</i> brown = <i>marrón</i> cloud = <i>nube</i> day = <i>día</i> far = <i>lejos</i> fish = <i>pez</i> flower = <i>flor</i> green = <i>verde</i> in front = <i>enfrente</i> less = <i>menos</i> more = <i>mas</i> near = <i>cercano</i> night = <i>noche</i> plant = <i>planta</i> rainbow = <i>arco iris</i> sunshine = <i>sol</i> tree = <i>árbol</i> water = <i>agua</i> yellow = <i>amarillo</i>	autumn = <i>otoño</i> different = <i>diferente</i> dinosaur = <i>dinosaurio</i> earth = <i>tierra</i> eat = <i>come</i> farm = <i>granja</i> forest = <i>bosque</i> frog = <i>rana</i> insect = <i>insecto</i> lake = <i>lago</i> lakeshore = <i>orilla</i> measure = <i>medida</i> nature = <i>naturaleza</i> park = <i>parque</i> rain = <i>lluvia</i> river = <i>rio</i> season = <i>temporada</i> seed = <i>semilla</i> spring = <i>primavera</i> summer = <i>verano</i> weather = <i>tiempo</i> winter = <i>invierno</i>	climate = <i>clima</i> degree = <i>grado</i> desert = <i>desierto</i> environment = <i>ambiente</i> egg = <i>huevo</i> fern = <i>helecho</i> food chain = <i>cadena de alimento</i> fruit = <i>fruta</i> gas = <i>gas</i> grassland = <i>prado</i> hatch = <i>trampa</i> leaf = <i>hoja</i> life cycle = <i>ciclo vital</i> liquid = <i>liquido</i> migrate = <i>emigre</i> mineral = <i>mineral</i> moss = <i>musgo</i> planet = <i>planeta</i> pollen = <i>polen</i> root = <i>raiz</i> solid = <i>solido</i> stem = <i>tallo</i> survive = <i>sobreviva</i> vegetable = <i>verdura</i>	amphibian = <i>anfibio</i> backbone = <i>esпина dorsal</i> bacteria = <i>bacterias</i> biology = <i>biología</i> biome = <i>biome</i> cactus = <i>cacto</i> carbon dioxide = <i>bióxido de carbono</i> cartilage = <i>cartilago</i> conservation = <i>conservación</i> decay = <i>decaimiento</i> decompose = <i>descompóngase</i> energy = <i>energía</i> food web = <i>tela de alimento</i> fossil = <i>fósil</i> fuel = <i>combustible</i> function = <i>función</i> habitat = <i>habitat</i> incisor = <i>incisivo</i> mammal = <i>mamífero</i> molar = <i>muela</i> ocean habitat = <i>habitat del océano</i> organism = <i>organismo</i> oxygen = <i>oxígeno</i> niche = <i>lugar</i> reptile = <i>reptil</i>	adapt = <i>adáptese</i> algae = <i>algas</i> amoeba = <i>ameba</i> behavior = <i>comportamiento</i> botany = <i>botánica</i> carnivore = <i>carnívoro</i> cell = <i>célula</i> chlorophyll = <i>clorofila</i> cold-blooded = <i>de sangre fría</i> ecosystem = <i>ecosistema</i> extinction = <i>extinción</i> glacier = <i>glaciar</i> herbivore = <i>herbívoro</i> inherit = <i>herede</i> instinct = <i>instinto</i> marsupial = <i>marsupial</i> membrane = <i>membrana</i> nucleus = <i>núcleo</i> omnivore = <i>omnívoro</i> photosynthesis = <i>fotosíntesis</i> protein = <i>proteína</i> pupa = <i>crisálida</i> rain forest = <i>selva tropical</i> response = <i>respuesta</i> spore = <i>espora</i> stimulus = <i>estímulo</i> warm-blooded = <i>de sangre caliente</i>	anatomy = <i>anatomía</i> asexual reproduction = <i>reproducción asexual</i> chloroplast = <i>cloroplasto</i> coniferous = <i>conífero</i> cross-pollination = <i>cruze polinización</i> deciduous = <i>caducas</i> evergreen = <i>árbol de hoja perenne</i> germination = <i>germinación</i> homeostasis = <i>homeostasis</i> host = <i>anfitrión</i> invertebrate = <i>invertebrado</i> metamorphosis = <i>metamorfosis</i> paramecium = <i>paramecio</i> parasite = <i>parásito</i> pistil = <i>pistilo</i> protozoan = <i>protozoario</i> respiration = <i>respiración</i> rhizome = <i>rizoma</i> savannah = <i>sabana</i> scavenger = <i>animal que se alimenta de carroña</i> stamen = <i>estambre</i> symbiosis = <i>simbiosis</i> taxonomy = <i>taxonomía</i> vertebrate = <i>vertebrado</i>

My Important Learning

ILS1B I can identify important content.

What's Important? What I learned that is important.

Important Words

Important Information

--

Important Idea

--

Get It Together and Get It Across

Use your own words to tell what you think about this information.

You can write a poem, a letter, a time-line, a newspaper article, a song, or any format that makes it interesting.

Mi Aprendizaje es Importante

ILS1B I can identify important content.

¿Qué es importante? Lo que aprendo es importante.

Palabras Importantes

Información Importante

--

Ideas Importantes

--

Entiéndelo Get It Together and Get It Across

Utiliza tus propias palabras para explicar lo que piensas acerca de esta información.

Puedes escribir un poema, una carta, una línea de tiempo, un artículo de periódico, una canción, o cualquier formato que lo haga interesante.

Learning Goals and Parent Actions

The following charts present the standards for three Illinois Literacy Learning Goals. These goals and standards are the building blocks for learning in every subject.

The third column is very important. From homework to volunteering through joining the Local School Council, every parent makes a vital difference. Use the third column to make plans to support your school’s work to meet the Illinois Learning Standards. How will the school increase parent involvement to expand literacy? Column 2 lists examples of ways to reach the standards, strategies parents and teachers can help students apply. The Competency Toolkit (Part 3) provides more examples.

Learning Goal 1: Read with Understanding and Fluency

Standard	Effective Ways to Build this Competence	Parent Action Plan
<i>1A Figure Words Out</i> Apply word analysis and vocabulary skills to comprehend selections.	Draw pictures of what words mean. Make glossaries of words you find when you read about a topic.	
<i>1B Get the Message</i> Can apply reading strategies to improve understanding and fluency.	Read aloud and “think aloud”—model how to read. Use charts and diagrams to “map” what you read.	
<i>1C Read the World</i> Can comprehend a broad range of reading materials.	Choose a topic and read fiction and non-fiction about it.	

Metas de Aprendizaje y Acciones de los Padres

Las siguientes tablas presentan los estándares de tres Metas de Aprendizaje de la Capacidad de Lectura y Aprendizaje de Illinois.

Estas metas y estándares son los cimientos para aprender en cada tema.

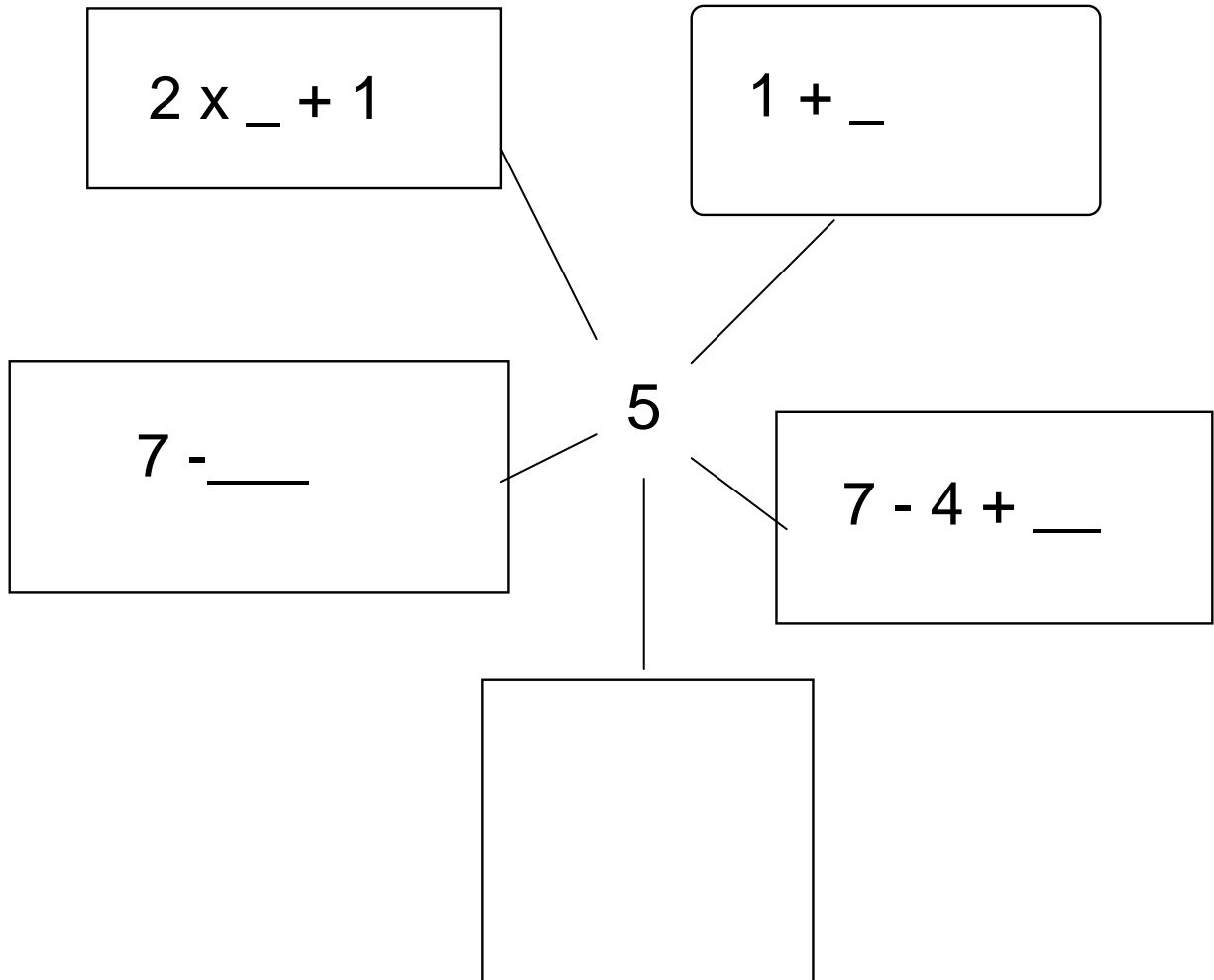
La tercera columna es muy importante. Desde la tarea a ser voluntario a través de el Consejo Local Escolar, cada padre hace una diferencia vital. Utiliza la tercera columna para hacer planes para apoyar el trabajo de tu escuela para alcanzar los Estándares de Aprendizaje de Illinois. ¿Cómo incrementara la escuela la participación de los padres para expandir la capacidad de lectura y escritura? La Columna 2 da ejemplos de diferentes maneras de alcanzar los estándares, estrategias que padres y maestros pueden ayudar a los estudiantes a aplicar. Las Herramientas de Habilidades (Parte 3) proporciona más ejemplos.

Meta de Aprendizaje 1: Lee con Comprensión y Fluidez

Estándar	Maneras Efectivas de Construir esta Habilidad	Plan de Acción de los Padres
<p><i>1A Entiende las Palabras</i> Aplica análisis de palabras y habilidades del vocabulario para comprender las selección.</p>	<p>Haz dibujos de lo que las palabras significan. Haz glosarios de las palabras que encuentres cuando leas acerca de un tema.</p>	
<p><i>1B Entiende el Mensaje</i> Puedo aplicar estrategias de lectura para mejorar la comprensión y fluidez.</p>	<p>Lee en voz alta y “piensa en voz alta”—modela como leer. Utiliza tablas y diagramas para “hacer un mapa” de lo que lees.</p>	
<p><i>1C Lee el Mundo</i> Puedo comprender un amplio material de lectura.</p>	<p>Escoge un tema y lee ficción y no-ficción acerca de el.</p>	

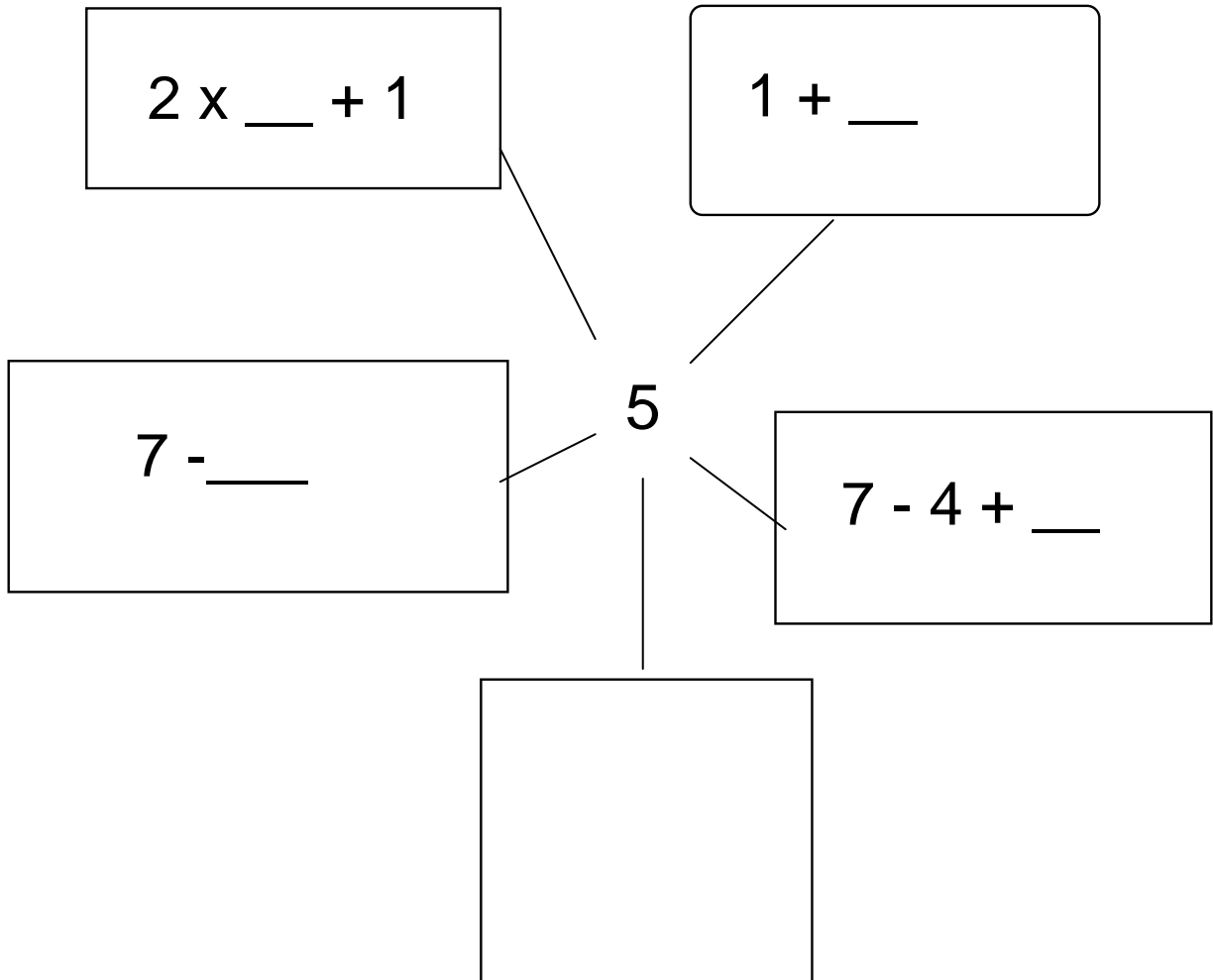
Five Ways to Make a Five

This example is partially complete. Once students see how to organize this kind of diagram, they can make their own--ten ways to make a ten, twenty ways to make a twenty....



Cinco Maneras de Hacer un Cinco

Este ejemplo está parcialmente completo. Una vez que los estudiantes aprendan como organizar este tipo de diagrama, ellos pueden hacer su propio--diez maneras de hacer un diez, veinte maneras de hacer un veinte....



My Own Math Vocabulary Guide

Term	What It Means	Example

Mi Propia Guía del Vocabulario Matemático

Periodo	Que Significa	Ejemplo

George collected 489 rocks for his science project. Matthew collected 100 fewer than George. How many rocks did Matthew collect?

- a. 389 b. 479 c. 589 d. 379

Jorge recolectó 489 rocas para su proyecto de ciencia. Mateo recolectó 100 rocas menos que Jorge. ¿Cuántas rocas recolectó Mateo?

- a. 389 b. 479 c. 589 d. 379

John bought 2 notebooks. Each notebook costs \$1.80. John gave the clerk \$5.00 to pay for the notebooks. How much change should John receive?

- a. \$1.40
b. \$2.40
c. \$3.20
d. \$3.60

Juan compró 2 cuadernos. Cada cuaderno cuesta \$1.80. Juan le dio al vendedor \$5.00 para pagar por los cuadernos. ¿Cuánto cambio debe recibir Juan?

- a. \$1.40
b. \$2.40
c. \$3.20
d. \$3.60

Math Reader

*ILS1B: I can identify what's important when I read a math word problem.
Plus ILS8: Problem solving strategies*

**Read a Word Problem.
Complete this chart.
Then solve the problem.**

What is the question asking me to figure out?	
What information do I need to solve it?	
What strategy will I use to solve it?	

Lector Matemático

ILS1B: I can identify important information when I read.
Plus ILS 8A: *Problem Solving Strategies*

**Lee un Problema de Palabras.
Completa esta tabla.
Después resuelve el problema.**

¿Qué es lo que la pregunta me pide que averigüe?	
¿Qué información necesito para resolverlo?	
¿Qué estrategia usaré para resolverlo?	

What is the missing number in this repeating pattern?

82, 88, 94, _____, 106, 112

- a. 102
- b. 100
- c. 98
- d. 96

¿Cuál es el número faltante en este patrón que se repite?

82, 88, 94, _____, 106, 112

- a. 102
- b. 100
- c. 98
- d. 96

Short Response Question

Sam can buy his lunch at school. Each day he wants to buy juice that costs 50 cents, a sandwich that costs 90 cents, and fruit that costs 35 cents.

Exactly how much money does Sam need to buy lunch for 5 days?

Show your work and label your answer.

Pregunta de Respuesta Corta

Sam puede comprar su almuerzo en la escuela. Cada día quiere comprar jugo que cuesta 50 centavos, un emparedado que cuesta 90 centavos, y fruta que cuesta 35 centavos.

Exactamente, ¿cuánto dinero necesita Sam para comprar su almuerzo por 5 días?

Demuestra tus cálculos y señala tu respuesta

Math Path

ILS Math Competence: can solve and explain solutions to problems.

Solve a problem on the left side of the arrow.
Explain your strategy on the right side of the arrow.



Tell why you solved it this way.

Camino Matemático

ILS Math Competence: can solve and explain solutions to problems.

Resuelve tu problema en el lado izquierdo de la flecha.

Después escribe una explicación de los pasos para resolverlo del lado derecho.



¿Porqué lo resolverás de esta manera?

The Bottom Line: *Write to Explain*

Make the Writing Connection to make sure that students

Know **What + Know **How** + Know **Why** = Know **MORE****

Math Problem-Solution-Explanation Organizer

1. What is the problem?

2. How will you solve it?

3. Why solve it this way?

El Punto Final: *Escribe Para Explicar*

Haz la Conexión de Escritura para asegurarte que los estudiantes

Sepan **Que** + Sepan **Como** + Sepan **Por Que** = Sepan **MÁS**

Problema Matemático-Solución-Organización de Explicación

1. ¿Cuál es el problema?

2. ¿Cómo lo resolverás?

3. ¿Porqué lo resolverás de esta manera?

Math CONNECTIONS

Independent Projects

Use this format to make math activity guides that can be used in a learning center or as partner projects.

<p>Make a math picture glossary. Write the important words of math. Then for each word, draw a picture showing what it means.</p>	<p>Make a Math Step-By-Step Guide. What's that? You write the steps to solve a kind of problem. For example, how to figure out how much money you have after you spend some.</p>	<p>Make a math multiple choice question. Write the question as a situation. Then give a few possible answers.</p>	<p>Make up a math game. To win the game, you need to know math facts. You can play the game as a card game or as a board game. If it's a board game, then the players would get to move ahead when they know a math fact.</p>
<p>Write a Number Diary. What's That? You're a Number (pick any number). Tell what happens to you during a day.</p>	<p><i>Make a measurement book.</i> Measure anything and record its dimensions. First, estimate its size. Then check your estimate.</p>	<p>Tell what you would buy if you had \$100. Figure out what everything would cost and how much you would have left after you bought things.</p>	<p>Write a page in a math textbook. Explain the math. Then give an example. Then ask a question.</p>
<p>Invent a number game. Write the rules to the game. Then play it.</p>	<p>Make a fraction book. Write about what a fraction is, how people use them, and how people can add and subtract them.</p>	<p>Write about your day and how numbers help you. For example, numbers tell what time it is.</p>	<p>Make a sports scores graph. Then explain what your graph tells about the way the teams are playing this season.</p>
<p>Make a Math Number Connector. What's that? You take one number and put it in the center of a page. Then write the number combinations that would make that number. For example, what are five ways to make a five?</p>	<p>Write a letter to someone who is having difficulty with math. Explain what that person could do to figure out how to use the math</p>	<p>Make a math diary— what numbers are part of your day?</p>	<p>Make a math test prep guide— what will you include?</p>

CONEXIONES Matemáticas

Proyectos Independientes

Utiliza este formato para hacer guías de actividades matemáticas que puedan ser utilizadas en un centro de aprendizaje o como proyectos en pareja.

<p>Haz un glosario de dibujos matemáticos. Escribe las palabras importantes de las matemáticas. Después por cada palabra, dibuja lo que significa.</p>	<p>Haz una Guía Matemática Paso a Paso. ¿Qué es eso? Escribes los paso para resolver un tipo de problema. Por ejemplo, como saber cuanto dinero te sobra después de que hagas un gasto.</p>	<p>Haz una pregunta matemática de opción múltiple. Escribe la pregunta como si fuera una situación. Después da posibles respuestas.</p>	<p>Inventa in juego matemático. Para ganar el juego, debes saber varios hechos matemáticos. Puedes hacerlo un juego de cartas o juego de mesa. Si es un juego de mesa los jugadores avanzan cuando sepan un hecho matemático.</p>
<p>Escribe un Diario Numérico. ¿Qué es Eso? Tu eres un Número (escoge cualquier número). Platica lo que te sucede durante un día..</p>	<p>Haz un libro de medidas. Mide cualquier cosa y anota sus dimensiones. Primero, estima su tamaño. Después revisa tu estimación.</p>	<p>Describe lo que comprarías si tuvieras \$100. Descifra lo que todo te costaría y cuanto te sobraría después de comprar cosas.</p>	<p>Escribe una página en un cuaderno. Explica las matemáticas. Después da un ejemplo. Después haz una pregunta.</p>
<p>Inventa un juego de números. Escribe las reglas para el juego. Después júégalo.</p>	<p>Haz un cuaderno de fracción. Escribe acerca de lo que es una fracción, como la utilizan las personas, y como las personas pueden sumar y restarlas.</p>	<p>Escribe acerca de tu día y como te ayudan los números. Por ejemplo, los números dicen que hora es.</p>	<p>Haz una gráfica de resultados deportivos. Después explica lo que tu gráfica dice acerca de la manera que los equipos están jugando esta temporada.</p>
<p>Haz una Conexión de Número Matemático. ¿Qué es eso? Tomas un número y colócalo en el centro de una página. Después escribes combinación numéricas que harían ese número. Por ejemplo, ¿qué son cinco maneras de hacer un cinco?</p>	<p>Escribe una carta a alguien que tenga dificultades con matemáticas. Explica lo que esa persona pude hacer para averiguar como utilizar las matemáticas.</p>	<p>Haz un diario matemático—¿qué números son parte de tu día?</p>	<p>Haz una guía de preparación de examen matemático—¿qué vas a incluir?</p>

Poem Builder

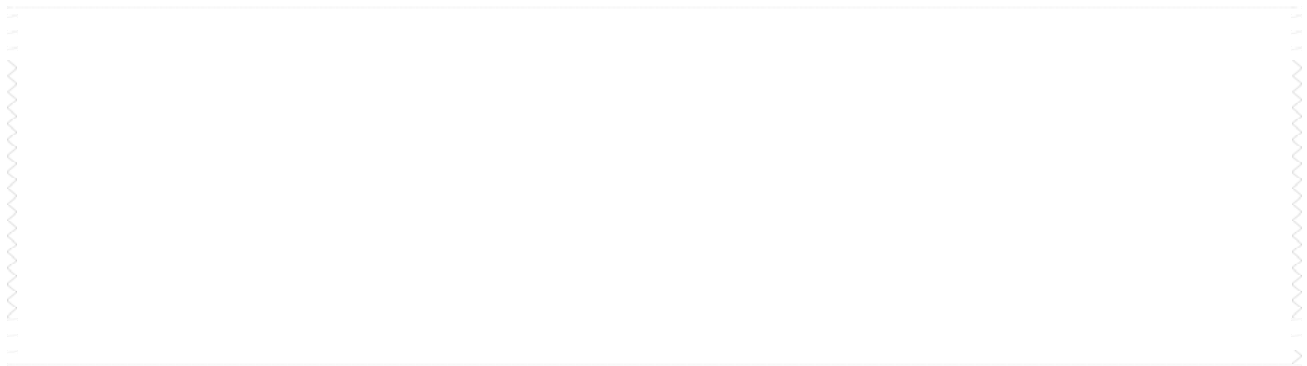
ILS3C Competence: Can write about a topic in a variety of formats.

Topic _____

- ✓ List words that are part of explaining the topic.
- ✓ Draw a picture or diagram of what you think about this topic. Then write your poem.

Words

Picture/Diagram



POEM

Poets think more!

Creador de Poemas de Polk

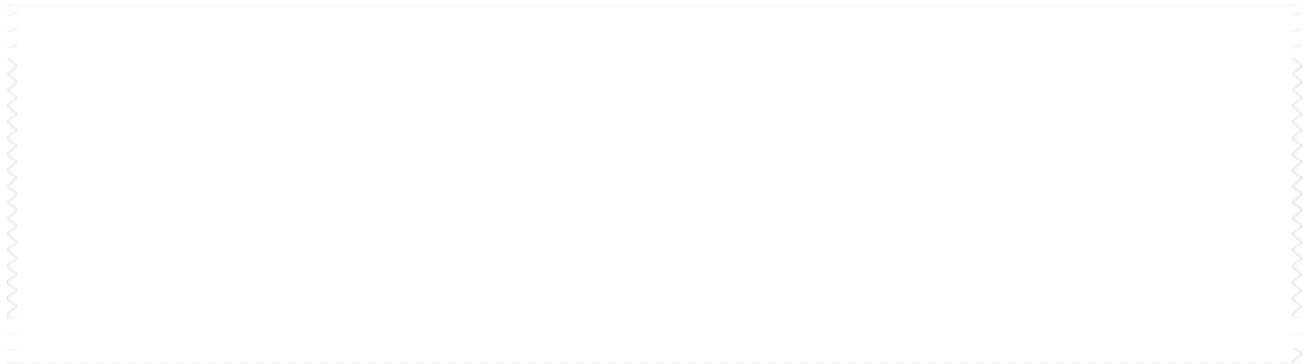
ILS3C Competence: Can write about a topic in a variety of formats.

Tema _____

- ✓ Haz una lista de palabras que sean parte de la explicación del tema.
- ✓ Haz un dibujo o diagrama de lo que piensas acerca de este tema. Después escribe tu poema.

Palabra

Dibujo/Diagrama



POEMA

¡Los poetas piensan más!